



Euskal Hizkuntza eta Kultura + Hizkuntza Modernoetako gradu bikoitzeko egresatuaren soslaia

Este doble grado se ha instituido para formar lingüistas con un dominio excelente del euskera y el inglés tanto oral como escrito, profesionales competentes en ambas lenguas y en su literatura y cultura. Gracias a esa formación aumentarán considerablemente las oportunidades profesionales que se le presenten al egresado en este doble grado y se le abrirán las puertas del mercado laboral, lo mismo del vasco que del internacional.

Partiendo del Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas, el objetivo del doble grado consiste en formar egresados multilingües que alcancen un nivel de competencia de C1 en general y de C2 en algunos campos específicos: C1-C2 en el dominio del inglés; C2 en euskera; C1 en español.

El egresado también tendrá la capacidad para utilizar una cuarta lengua. Dependiendo de la lengua elegida, el nivel de la cuarta lengua será el siguiente: B1 en el caso del francés o del alemán; A2-B1 en el caso del chino o del árabe.

Además de las mencionadas competencias lingüísticas, el egresado en este doble grado dominará también las siguientes competencias:

- La demostración del conocimiento preciso de los mecanismos lingüísticos para utilizar dichas lenguas en la creación de textos, propuestas didácticas y planes lingüísticos, así como del conocimiento de planificación de procesos de normalización de lenguas, y sobre todo del euskera, considerando las características sociolingüísticas del entorno.
- La identificación y descripción del género y de los rasgos estilísticos de las obras más destacadas de la literatura vasca e inglesa y su ubicación crítica en la literatura y cultura europea.
- La identificación de los principios, los puntos de vista teóricos y los métodos más utilizados en la enseñanza de lenguas para adultos y jóvenes, y su aplicación a propuestas didácticas precisas.
- La traducción de textos de usos específicos, tales como los administrativos o los de los medios de comunicación, aplicando los criterios básicos de calidad que suelen emplearse en la traducción profesional.

Junto a todo lo anterior, el estudiante que lo desee habrá tenido oportunidad de vivir plenamente una experiencia internacional. Quienes elijan participar en el programa Erasmus o similares, habrán pasado un semestre o un curso completo en un país extranjero y habrán adquirido una experiencia directa del estilo de vida académico y general de aquel lugar.

El estudiante habrá ejercitado todas las competencias asociadas a este grado mediante las prácticas de acercamiento al entorno profesional. Gracias a todo ello el egresado habrá recibido una formación adecuada para los siguientes ámbitos:

- La creación, edición y traducción de textos
- La intermediación y promoción cultural internacional
- El campo de la enseñanza de lengua y cultura
- El campo de la planificación y normalización lingüística